

OHIKO GALDERAK

Pentsatu duzu...

noizbait zure senitartekoren
bat zaintzeko norbait
kontratatzea?

kontratatu nahi duzun
langileak bere ongizaterako
denbora libre egokia eta
lan baldintza duin eta
bidezkoak behar dituela?



PREGUNTAS FRECUENTES

¿Has pensado...

alguna vez en contratar a alguien
para cuidar a algún familiar?

que la persona a contratar
necesita tiempo libre adecuado
para su bienestar y unas
condiciones laborales dignas y
justas?



INFORMAZIO GEHIAGORAKO

PARA MÁS
INFORMACIÓN



Baztango
Udala

Gizarte Zerbitzua

Servicio Social

Tel. 948 580 006

gizartezerbitzua@baztan.eus



Tel. 948 581 327

bidelagun@hotmail.com

ETXEKO LANGILEAK, INTERNAK ETA EGUNEKOAK

TRABAJADORAS
DOMÉSTICAS Y DEL
HOGAR, INTERNAS Y
EXTERNAS



Baztango
Udala

HONETAN DATZA

CONSISTE

- Adineko pertsonen edo / eta menpekotasun egoeran daudenen zainketan eguneko 24 orduak eskusibotasun eta ardura osoz aritzen dira.
- Honi etxeko lanak eta mantenimendua gehitu behar zaizkio.
- Horretaz gain funtzio hauek hartzen ditu beregain: sendagaiak ematea, ospitalizazioetan zaintzea, paseoetan laguntzea... guzti hau langilearen ardurapean.

- En el cuidado de las personas mayores y/o dependientes las 24 horas del día con exclusividad y dedicación total.
- En el mantenimiento y la realización de las tareas del hogar.
- A lo que hay que añadir diversas funciones tales como: suministrar las medicinas, atender en las hospitalizaciones, acompañar en los paseos... todas ellas bajo la responsabilidad de las personas trabajadoras.



GAUR EGUNGO EGOERA

SITUACIÓN ACTUAL

Sektore honen erregulazio faltak eta administratiboki egoera irregularrean dauden langileen egoerak, soldata eta lan baldintza makurragoak ematea ekartzen du.

Hau guztia, etxean duten pribatutasun eta espazio pertsonalaren gabezia, aisialdi eta denbora librearen gabezia, langilearen gaitzakeria bai fisiko bai mentalean, bizi prekaritatean... agertzen da.

La falta de regulación del sector y la situación irregular administrativa de las personas trabajadoras favorece que se den unas peores condiciones laborales y salariales.

Ello se refleja en la falta de privacidad y ausencia de espacio personal en las casas, en la carencia de ocio y tiempo libre, sobrecarga tanto física como mental de las personas trabajadoras, precariedad vital...

HORRENBERTZEZ, BEHAREZKOA DA...

POR LO QUE HACE FALTA...

- Lan baldintza duin eta bidezkoak, gutxieneko lansaria eta behar adina denbora libre izatea.
- Zaintzaileak zaintzea.
- Gure adinekoei eskainitako ardura eta lana baloratzea.
- Unas condiciones laborales dignas y justas, con salarios mínimos y tiempo libre suficientes.
- Cuidar a los/as cuidadores/as.
- Valorar el trabajo y la dedicación que prestan a las personas mayores.

